

1111 26012 (13)

O P I N I O N

DE

M. DE MIRABEAU L'AINÉ,

SUR

LES RETOURS DE L'INDE.

IMPRIMÉE PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE,

A PARIS,

DE L'IMPRIMERIE NATIONALE.

1790.

Accession

1850

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Boston Public Library

O P I N I O N

DE M. DE MIRABEAU L'AINÉ,

Sur les Retours de l'Inde.

28 Juin 1790, au soir.

M E S S I E U R S ,

LA question qui s'élève au sujet des retours de l'Inde est sans doute de la plus grande importance ; mais sa discussion a de quoi étonner ceux qui trouvent cette question déjà décidée par l'un de vos décrets.

L'Assemblée Nationale a prononcé que *le commerce de l'Inde seroit libre pour tous les François ;* & ce décret a été sanctionné.

Quel est le sens de cette Loi ? Ou elle est inintelligible, sans objet, sans application, ou elle assure la liberté du commerce de l'Inde à *tous les ports* du royaume, comme elle l'a rendue à *tous les François.*

L'Assemblée Nationale n'a point fixé le siège du commerce de l'Inde dans un lieu plutôt que dans un autre ; elle l'a abandonné à la liberté , c'est-à-dire , aux seules lois que prescrivent la nature de ce commerce & la police générale du royaume : chaque commerçant peut en calculer les effets ; il les observe , ou s'en écarte , selon qu'il est plus ou moins habile , plus ou moins instruit ; car , en quoi peut consister la véritable science du commerce , si ce n'est pas à suivre les indications que lui montre la nature des choses ?

Je ne conçois donc pas comment on a proposé d'assujettir les Commerçans de l'Inde à faire leurs retours dans un port plutôt que dans un autre. Les mots *gêne* & *liberté* ne sont synonymes dans aucune langue. Ce n'est point après avoir aboli les privilèges , que la loi pourroit créer des privilèges. Tous les avantages locaux , résultans d'un entrepôt exclusif , ne seroient-ils pas le domaine particulier des seuls habitans du lieu où il seroit renfermé ? Ces habitans ne seroient-ils pas de véritables privilégiés ? Si la nature a créé de semblables exclusions , celles-là sont respectables , celles-là naissent de la variété qu'elle a mise dans ses ouvrages ; mais quand les législateurs en établissent eux-mêmes , ils ne peuvent plus dire qu'ils ont rendu *libre* l'usage de la chose soumise à une exclusion légale ; ils ne peuvent plus dire qu'ils conservent l'usage de la liberté , puisque la liberté n'est autre chose que le droit & le pouvoir de se livrer aux invitations de la nature , aux spéculations de l'industrie , dans tous les lieux , de toutes les manières , pourvu que le droit d'autrui soit conservé.

Comment la question a-t-elle été posée ? Comment doit-elle l'être ? On ne sauroit demander à l'Assemblée Nationale d'affujettir les retours de l'Inde à être déposés dans un seul port, sans lui proposer de se contredire elle-même, sans supposer qu'elle ne s'est pas entendue, lorsqu'elle a prononcé que *le commerce de l'Inde seroit libre pour tous les François.*

Il seroit moins déraisonnable de lui demander la révocation de son décret, pour le remplacer par celui-ci : *Le commerce de l'Inde sera libre pour tous les François qui voudront faire débarquer les retours de l'Inde dans le port qui sera prescrit pour ce débarquement.*

Alors l'Assemblée Nationale raisonnera comme ceux qui ont recréé la Compagnie des Indes ; ils ont dit : *Le commerce de l'Inde sera libre pour tous ceux qui voudront le faire, en s'associant à la Compagnie des Indes.* Alors, ceux qui auront rétabli cette Compagnie auront peut-être été les plus sages, si la nécessité d'un seul port leur étoit démontrée.

Tout change en effet, dès qu'il s'agit d'une restriction aussi importante. Pourquoi veut-on fixer un entrepôt exclusif ? Afin que les marchandises de l'Inde s'y vendent d'une manière plus uniforme. Développez ce motif : êtes-vous certains que la fixation du lieu à laquelle on se détermineroit pour un plus grand bien, n'entraîneroit pas la nécessité de réunir les ventes dans la main d'un seul vendeur ? a-t-on examiné la question sous ce point-de-vue ? a-t-on dit : *il n'y aura qu'un lieu de débarquement ; voyons si cette restriction n'en entraîne pas d'autres.* Pour peu que dans cet examen l'on trouve qu'un seul vendeur

en Europe feroit plus convenable à la chose publique ; n'arriveroit-il point qu'on rentreroit par cela même dans la convenance d'un seul acheteur aux Indes ; & qu'ainfi , la prétendue nécessité d'un seul port , uniquement fondée sur l'uniformité , obligeroit à revenir au privilège exclusif d'une compagnie. M. de Calonne n'auroit pas tenté de la rétablir , si , avant lui , en rendant la liberté au commerce de l'Inde , on n'avoit pas assujetti les Commerçans à déposer les retours dans le port de l'Orient.

Ce ne sont point là de vains raisonnemens. Tout est à recommencer si l'Assemblée Nationale met en doute la question du lieu où débarqueront désormais les vaisseaux revenans de l'Inde.

Les lois d'égalité & de liberté proscrivent toute espèce de régime exclusif , à moins qu'un grand intérêt public n'exige impérieusement le contraire : voilà le principe. Qu'allègue-t-on pour le combattre ?

On propose , comme des considérations sérieuses , ces trois motifs : les convenances des vendeurs & des acheteurs , l'intérêt des manufactures du Royaume , la facilité de la perception des droits.

Je voudrois d'abord que l'on me dît quel est celui de ces motifs qui ne seroit pas plus fort pour faire renaître le privilège exclusif de la Compagnie des Indes.

On assure que l'intérêt des vendeurs & des acheteurs exige la réunion des marchandises de l'Inde pour présenter aux vendeurs plus d'avantages , aux acheteurs plus de convenances. Je réponds que lorsque l'intérêt de tous exige évidemment que tous s'astreignent à la même combinaison , à la même mesure , il n'est pas nécessaire de

la déterminer par une loi. S'il est des individus à qui cette mesure ne convient pas ; si de nouvelles circonstances changent l'état des choses , & indiquent un autre cours aux spéculations , comment , & en vertu de quel principe , le droit qui appartient à l'homme de disposer à son gré de sa propriété , pourroit-il être enchaîné ?

Si ce droit a dû être dans tous les temps respecté , feroit-il violé par une Assemblée qui a lutté contre les exceptions de tous les genres , qui a détruit tous les privilèges , qui a restitué toutes les propriétés que le despotisme ou une fausse politique avoient usurpées. Il feroit aussi contraire aux droits de l'homme , ou plutôt aux droits du citoyen , de gêner les spéculations d'un commerce permis , que de mettre des entraves aux transactions sociales. Il feroit aussi absurde de forcer le vendeur d'exposer sa marchandise dans tel marché plutôt que dans tel autre , sous le prétexte des convenances publiques ou particulières , qu'il le feroit de soumettre la culture de nos champs au même procédé , ou de nous forcer à vendre nos denrées territoriales dans tel marché déterminé. Ne diroit-on pas , pour justifier ces lois de police , que des rapports plus utiles , que des approvisionnemens mieux combinés prescrivent cette gêne en faveur de l'utilité publique ? Heureusement le temps de ces calculs empiriques a disparu ; on sçait aujourd'hui que toutes ces modifications ne sont que la violation des principes. LAISSEZ FAIRE ; LAISSEZ PASSER : voilà , en deux mots , le seul code raisonnable du commerce.

Mais est-il vrai que l'intérêt des vendeurs & des acheteurs soit de réunir les marchandises dans un seul lieu ?

Je ne connois qu'un seul intérêt pour les vendeurs , c'est de bien vendre ; & pour les acheteurs , d'acheter à bas prix : d'où il suit que si la détermination d'un port exclusif exige des dépenses plus fortes , des frais plus considérables , par cela seul l'intérêt des uns & des autres est violé.

Or , supposons que le port de l'Orient fût le seul où les retours de l'Inde devoient aboutir , comment les Armateurs de la Méditerranée ne seroient-ils pas forcés de renoncer au commerce de l'Asie ? Leur éloignement du port de l'Orient ne les soumettroit-il pas à des dépenses , à des dangers qui les empêcheroient de soutenir la concurrence des ports de l'Océan ? Comment un Armateur de Cette , de Toulon , de Marseille pourroit-il jouir de la liberté du commerce , si , après avoir fait décharger son navire à l'Orient , il étoit obligé de le faire revenir , sans fret , dans son port d'armement ; d'essuyer une navigation de deux mois , inutile , dangereuse & dispendieuse , & de le réexpédier , après cette surcharge de dépenses & de périls ? Comment ce même Armateur pourroit-il se décider , chaque année , à quitter ses foyers , à traverser tout le Royaume pour aller disposer de sa propriété & surveiller ses ventes ? Le régime exclusif ne convient donc pas aux vendeurs ; & comment conviendrait-il mieux aux acheteurs , puisque l'excès des dépenses des uns doit toujours être en partie supporté par les autres ?

Personne n'ignore d'ailleurs que la réunion des marchandises de l'Inde , dans le seul Port de l'Orient , en concentre la vente dans quelques maisons opulentes , qui peuvent couvrir leurs dépenses par l'étendue de leurs spé-
 culation ,

culations , tandis que ces mêmes dépenses écartent presque tous les Marchands du Royaume.

Ce n'est pas tout : le commerce de l'Inde est tel que les pertes excèdent les bénéfiques, si les Navires qui apportent des marchandises pour notre consommation n'en apportent pas aussi pour les besoins de l'Etranger. Je n'ai pas besoin de le prouver à ceux qui ont la moindre connoissance de ce commerce ; mais la réunion des retours dans un seul Port est évidemment un obstacle à la réexpédition des mêmes marchandises pour tous les Ports de l'Europe. Ce n'est pas en indiquant un seul point d'arrivée , qu'on rendra plus faciles , qu'on multipliera les diverses routes par lesquelles l'excédant de nos marchandises de l'Inde doit être distribué à nos voisins. Ce n'est pas du port de l'Orient que le Négociant de la Méditerranée réexpédiera pour le Levant & pour l'Italie. Vous nécessitez donc , par un port exclusif , ce commerce interlope que le privilège de la Compagnie des Indes avoit introduit : vous forcez les Armateurs de la Méditerranée à armer leurs vaisseaux dans les ports étrangers, & à faire partager ainsi sans péril à nos voisins tous nos avantages.

On a dit qu'un des inconvéniens du commerce de l'Inde, est d'importer , pour notre consommation, des marchandises manufacturées , au préjudice de nos fabriques , d'exporter le numéraire nécessaire à ces mêmes fabriques ; & l'on prétend que cet inconvénient sera beaucoup moindre , si les retours de l'Inde sont concentrés à l'Orient.

C'est précisément la conséquence opposée qu'il est facile de démontrer. De tous les ports du Royaume , ceux de la

Opin. de M. de Mirabeau , sur les Ret. de l'Inde. A 5

Méditerranée ont le plus de moyens d'économiser le numéraire dans les exportations, & d'employer plus de marchandises d'importation dans nos échanges avec l'étranger. Les denrées de nos provinces méridionales, les étoffes du Languedoc, sont des objets d'échange qui réussissent parfaitement dans l'Inde, & qui suppléent le numéraire. D'un autre côté, les besoins de l'Italie, de l'Espagne & du Levant, offrent dans la Méditerranée, une consommation des retours de l'Inde, que ni le port de l'Orient, ni aucuns de ceux du Ponent, ne pourroient s'attribuer; & cette consommation est d'autant plus avantageuse, qu'elle se convertit, soit en argent, ce qui remplace le numéraire porté dans l'Inde, soit en matières premières, ce qui devient une nouvelle source de commerce.

Ces faits sont indubitables, les conséquences en sont évidentes. Si vous craignez la concurrence des marchandises de l'Inde pour vos manufactures; si vous voulez en diminuer l'effet, ne prenez-vous pas un moyen contraire à votre propre but, lorsque vous concentrez les retours de l'Inde dans un seul port, puisque un seul port est moins favorable aux exportations de l'excédant des marchandises de l'Inde.

La ressemblance entre les effets du privilège exclusif de la Compagnie des Indes & ceux du privilège exclusif d'un seul port se fait encore ici remarquer par rapport au commerce interlope. Les Négocians François de la Méditerranée, qui ont des relations en Asie, ont fait jusqu'à présent leurs expéditions par les ports d'Italie; & les peuples de la Méditerranée sont habitués à consommer, à recevoir directement les marchandises de l'Inde. Il arrivera donc nécessairement, si nous ne plaçons pas un entrepôt des

mêmes marchandises à leur voisinage, ou qu'ils pourvoient eux-mêmes à leurs besoins, en suivant la route que nous leur avons indiquée, ou que leur consommation sera beaucoup moindre, s'ils ne reçoivent ces marchandises que par la voie de l'Orient, puisque ce transport sera plus coûteux & plus difficile : ou plutôt qu'ils les recevront des compagnies étrangères introduites ainsi par nos fautes, dans les seuls approvisionnemens que la nature des choses les forçoit de nous abandonner.

Enfin, on veut retenir les marchandises dans un seul port, relativement aux droits du fisc, pour rendre la surveillance plus facile, & diminuer les moyens de contrebande.

D'abord, si par surveillance on entend l'activité inquiète du régime des prohibitions, je ne vois plus ni commerce, ni liberté de commerce. Je ne veux pas que l'on renonce à faire, des droits fiscaux sur les retours de l'Inde, une branche de revenu public ; mais je ne conçois pas qu'il faille, pour y parvenir, violer la liberté, la sacrifier à des inquiétudes ; je ne conçois pas qu'il faille blesser la justice qui est due à chaque Armateur & à chaque port, tandis que les droits de fisc peuvent être par-tout assurés par les plus simples précautions, par les plus modiques dépenses.

Jugeons-en par l'exemple même des ports francs ; car si le revenu public peut être assuré dans ces ports, à plus forte raison pourra-t-il l'être dans tous les autres ? Marseille, par exemple, quoique port franc, fait le commerce des Colonies. Là, cesse sa franchise : l'exercice fiscal s'y fait comme par-tout ailleurs ; il s'y fait avec succès : & pourquoi craindrait-on, pour les retours de

l'Inde, des inconvéniens qu'on n'éprouve pas pour les retours des Colonies, qui certainement font une branche de revenus plus féconde pour le trésor public ? Si les droits sont payés, dans un cas, pourquoi ne le feroient-ils pas dans l'autre ? Si l'on peut prévenir la contrebande, même dans un port franc, comment la crainte de la contrebande feroit-elle une objection contre la liberté du commerce ? Comment d'ailleurs ces inconvéniens ne feroient-ils pas plus à redouter en bornant les retours de l'Inde à un seul port qui n'a d'autres ressources que des consommations intérieures ? Sera-t-on plus porté à faire la contrebande dans les ports qui peuvent se débarrasser de l'excédant des marchandises, par de grandes fournitures au-dehors ?

Au reste, Messieurs, l'objection que je combats porte sur un principe évidemment faux, dont le redressement va nous conduire à un résultat entièrement opposé.

On a reconnu depuis long-temps, en Angleterre, comme chez nous, que les défavantages du commerce de l'Inde ne peuvent être compensés ; pour une Nation, qu'autant qu'elle rapporte en Europe un grand excédant de marchandises, pour en faire un objet d'exportation. On a également reconnu que cette exportation ne peut se faire avec succès, qu'en exceptant de tout droit la portion de ces marchandises qui n'étant placées dans les ports qu'en entrepôt, doit bientôt prendre une autre direction : & comme en Angleterre, les droits sur les retours de l'Inde forment une partie du revenu public, on avoit soumis au paiement provisoire des droits, pour éviter la contrebande, les marchandises mêmes que le Négociant se pro-

poisoit de réexpédier. Hé bien ! Messieurs , l'expérience a appris aux Anglois que ces précautions n'étoient qu'une gêne ruineuse. Ce paiement provisoire des droits écrasoit le commerce , consommoit inutilement une partie du numéraire de l'Armateur. L'Angleterre a renoncé à l'exiger ; & à cet égard , le port de Londres est regardé aujourd'hui comme un port franc.

Or , Messieurs , appliquez cette théorie à la France , & voyez-en les conséquences. S'il est indispensable qu'une partie des marchandises de l'Inde , destinées à être réexpédiées pour l'étranger , ne payent aucun droit dans quelques ports , cette distinction peut-elle être mieux faite que dans les ports francs ? Et dès-lors , s'il étoit vrai que les retours de l'Inde dussent être bornés à quelques ports , d'après le prétendu système de prohibition dont on nous parle , ne font-ce pas les trois ports francs du Royaume qu'il faudroit préférer à tous les autres ?

Je vais traiter , en peu de mots , ce second point-de-vue ; mais je vous prie d'observer qu'il se concilie parfaitement dans mon système avec la liberté des retours de l'Inde dans tous les ports. Il suffit qu'il y ait des ports francs sur nos côtes , pour que l'Armateur qui voudra réexpédier une partie de ses marchandises à l'étranger , & qui préférera le régime des ports francs à celui des entrepôts , fasse conduire dans ceux-là son navire.

La liberté absolue du commerce de l'Inde dans tous les ports fournira sans doute un plus grand excédant de marchandises ; aussi cette liberté forme-t-elle la première partie de mon système : mais en supposant que

l'on doive borner les retours de l'Inde à un seul port, ou à un nombre limité de ports, vous rendrez ce commerce dangereux pour les Armateurs, si vous les astreignez à débarquer leurs retours dans un port *non franc*. Il faut alors que ce commerce supporte des droits : moyen sûr d'éloigner les étrangers ; il faut alors que l'Armateur calcule ses retours pour une consommation limitée ; cette obligation s'arrange assez mal avec des achats en concurrence dans un pays séparé de la France par des milliers de lieues ; & c'est ce que n'ont pas manqué de faire valoir les partisans du commerce exclusif de la Compagnie des Indes.

Dans le système des ports exclusifs, il faut donc que le lieu qui jouira seul du droit de recevoir les retours de l'Inde, soit un port franc ; & c'est ce que l'on peut démontrer par les motifs qui ont fait établir une telle franchise. Quels seroient ces motifs, si ce n'est les obstacles que les impositions intérieures & les formalités fiscales mettent au commerce extérieur ? Et pour quel commerce ces obstacles seroient-ils plus à craindre que pour celui de l'Inde, qui, plus que tout autre, ne peut se soutenir que par la réexportation, & dont il importe d'enlever sans cesse la surabondance, en offrant un débouché facile au concours des étrangers ? Alors ce commerce sera libre. Adopter d'autres mesures, seroit inviter les Armateurs à l'entreprendre avec la certitude de se ruiner.

Quels seroient dans un tel système les ports francs, privilégiés ? La réponse est dictée par la même raison qui a nécessité l'affranchissement. Ce seroient les ports où

se réunissent , & la plus grande commodité pour les consommations intérieures , & les avantages les plus propres à attirer les acheteurs étrangers , ou à faciliter les envois hors du Royaume. Si la loi fait des ports francs , c'est la nature qui les indique ; c'est elle qui détermine notre choix.

Les convenances qui nécessitent ces franchises locales , par lesquelles il a fallu remédier à notre ignorance , ou à nos préjugés en matière d'impôts ; ces convenances ont conduit à les multiplier , & les mêmes motifs nous forceroient d'admettre plusieurs ports francs pour le commerce de l'Inde ! Ce seroit à chaque commerçant à préférer celui dans lequel ses marchandises devroient arriver. Un de ces ports obtiendrait-il la préférence sur tous les autres ? C'est sans doute parce qu'il seroit plus favorable ; & , sous ce rapport , comment le Législateur pourroit-il s'en enquérir ? Les élémens de cette faveur , peuvent-ils être l'objet d'une loi ?

Ne l'oubliez jamais , Messieurs , vous avez reconnu que la liberté *consiste à faire tout ce qui ne nuit pas aux autres ; que l'exercice des droits naturels de l'homme n'a de bornes que celles qui assurent aux autres membres de la société la jouissance des mêmes droits.* Cette théorie n'est pas seulement applicable à l'état social ; elle doit former aussi le code de votre industrie , le code de votre commerce.

En suivant ainsi les conséquences naturelles du système d'un port exclusif , vous voyez qu'il est impossible de tenir un milieu raisonnable entre la liberté indéfinie , & une gêne absolue ; chacun de ces systèmes a ses loix ; les milieux n'en ont aucune. Ce sont des faiblesses &

voilà tout : si vous voulez gêner , il faut embrasser dans vos gênes tout ce qui en est susceptible ; les gênes peuvent être des erreurs , mais c'est incontestablement une absurdité , que de ne pas les établir de manière à sauver les contradictions.

Dira-t-on qu'un nombre limité de ports francs est déjà une gêne ? Mais ceci tient à la police générale du Royaume. Dans les arrangemens politiques , on a mis les impositions avant tout , & l'on traite encore de chimères , les idées simples qui concilieroient les avances sociales avec la liberté & la franchise de toutes les productions. Il faut donc se conformer à cet ordre , bon ou mauvais , qui au lieu d'affortir les impositions aux maximes générales du commerce & de l'industrie , a voulu plier celles-ci aux impositions. Il en a résulté des ports francs , des lieux privilégiés que la fiscalité respecte : c'est le dépôt naturel , le domicile des marchandises étrangères. Cela n'empêche pas que les commerçans ne fassent aborder & décharger leurs vaisseaux dans les ports non privilégiés , si quelque spéculation particulière les y invite.

Ainsi , tout s'arrange le moins mal possible. En laissant au Décret de l'Assemblée Nationale toute sa latitude , le commerce de l'Inde sera libre pour tous les François , c'est-à-dire que cette liberté ne sera modifiée que par les résultats nécessaires du système des impositions. La puissance législative dit aux commerçans de l'Inde : « nous avons besoin » d'impôts ; nous croyons que les marchandises de l'Inde » doivent en fournir une partie. Pour les percevoir , il » faut des barrières ; cependant , ne voulant prohiber ni » l'entrée ni la sortie des marchandises étrangères , nous » avons

« avons senti qu'il falloit des points où elles pussent arriver ,
 » & prendre de là une nouvelle direction , sans être gênées
 » par les impôts & les formalités de la perception. Nous
 » avons établi ces points , & nous les avons placés par-
 » tout où les égards que nous devons au commerce étranger ,
 » peuvent les permettre. Faites maintenant comme vous
 » jugerez à propos : c'est aux localités à diriger vos spécu-
 » lations. »

L'objection que plusieurs ports nuisent plutôt qu'ils ne favorisent le commerce de l'Inde , n'en est pas une. Outre qu'elle est mal placée dans la bouche de ceux qui prétendent avec raison , que le commerce des Grandes Indes est désavantageux au commerce , les commerçans sont les seuls Juges de ce qui est favorable ou défavorable à leurs spéculations : c'est affaire de circonstances , & la meilleure loi à cet égard , est celle de gêner le moins possible.

D'ailleurs nous pouvons regarder comme certain que notre commerce des Grandes Indes est dans l'enfance. On n'est point Commerçant sous le régime des privilèges exclusifs. Les chaînes tombent : qui peut dire où la France portera le commerce des Grandes Indes , si tous ses ports lui sont ouverts , si nous savons dès-à-présent entrer dans une grande carrière avec tous nos avantages naturels & acquis ? Que ceux qui parlent pour un entrepôt exclusif oublient qu'il y a une révolution , que la France est maintenant un Etat libre : ce n'est pas du moins à l'Assemblée Nationale à l'oublier.

Mais il faut favoriser les Manufactures indigènes. Veut-on tout faire ? cela même est une prétention contraire au commerce. Elle suppose qu'on arrivera au point de

n'avoir plus que l'or à recevoir des étrangers , ce qui réaliseroit rapidement l'instructif apologue de l'infortuné Tantale ; ou plutôt ce qui rappelle la fable du stupide Midas , cet ingénieux emblème de nos prétendus grands hommes en finance.

On ne doit pas tout faire , lors même qu'on en auroit le moyen. Il faut donc laisser à la liberté le soin d'appliquer elle-même l'industrie aux localités ; il faut leur laisser le combat entre elles , car c'est à elles qu'appartiennent les victoires les plus sûres , ou plutôt ce partage heureux des productions de l'art , qui s'affortissant à celui des productions du sol , est un moyen paisible d'alliance entre tous les peuples. Ce n'est pas tant de richesses que nous avons besoin , que de mouvemens qui développent nos facultés. La liberté nous rend cet utile service. Elle attache à ces développemens des jouissances & des avantages que nous perdons par les contraintes qu'on s'impose toujours à soi-même , lorsqu'on veut les imposer aux autres. Que si cette politique est trop simple pour nos grands Administrateurs , qu'ils observent du moins que rien ne favorise autant l'industrie que la concurrence. Quand on ne peut pas lutter d'une manière , on lutte de l'autre. Lorsque les Anglois ont senti le désavantage du prix de leur main-d'œuvre , ils ont eu recours à des machines , à des perfectionnemens , à des procédés ingénieux. On eût fait comme eux , si l'on ne se fût pas fié aux prohibitions , & l'avantage du prix de la main-d'œuvre seroit resté à la France , - parce qu'il tient au sol.

Depuis le traité de commerce , on peut déjà recon-

notre dans plusieurs objets, que la libre concurrence ne tarde pas à devenir un régime plus fécond que les prohibitions.

Ainsi, lors même qu'en amoncelant les retours de l'Inde dans un seul port, on prétendrait favoriser les Manufactures indigènes, on se tromperoit encore. L'imitation n'est excitée que par la présence continuelle & multipliée de l'objet qu'il est avantageux d'imiter; & cette présence, qui féconde l'imagination, est plus rare, agit sur moins d'individus, à proportion que le commerce est plus entravé.

Vous voyez, Messieurs, quelles sont les conséquences du système que je vous propose. Je vous ai montré d'abord que les véritables principes nous forçoient d'accorder, ou plutôt de laisser à tous les ports la liberté de recevoir les retours de l'Inde. J'ai prouvé que si l'on vouloit suivre le système des ports exclusifs, le véritable résultat d'un tel système nous forceroit à préférer des ports francs aux autres ports; mais j'ai fait remarquer en même temps que la conservation de plusieurs ports francs, nécessaires au commerce de l'Inde, se concilioit parfaitement avec la liberté indéfinie, accordée à tous les ports. Il me reste encore à prouver pour ceux qui persistent à soutenir qu'il ne faut qu'un seul port dans le Royaume pour y concentrer les retours de l'Inde; il me reste à prouver, contre l'étrange disposition de votre Comité d'agriculture & de commerce, que pour l'intérêt du Royaume, le port de Marseille, dans le système d'un entrepôt exclusif, devoit l'emporter sur tous les autres par sa position unique qu'il est permis d'en-

vier , mais que la loi , moins forte que la nature , ne peut lui ôter.

J'ai déjà montré que de tous les ports du Royaume , ceux de la Méditerranée ont le plus de moyens d'économiser le numéraire dans les exportations , d'écarter les compagnies étrangères , qui fréquentent d'autres parages , & approvisionnent d'autres Nations , & d'employer plus de marchandises d'importation dans nos échanges avec l'étranger.

Il est encore d'autres avantages. De tous les pays du monde , la Turquie est celui qui consomme le plus de marchandises de l'Inde ; c'est par la mer Rouge , par le golphe Persique & par des caravannes , que l'Empire Ottoman s'approvisionne de tout ce dont il a besoin. La nécessité ouvrit ces routes avant la découverte de la navigation par le Cap de Bonne - Espérance ; l'habitude stupide les fait conserver à un peuple routinier.

Cependant , plusieurs Négocians très-habiles ont considéré qu'il seroit tout-à-la-fois plus sûr & plus économique d'approvisionner la Turquie par la route du Cap de Bonne-Espérance. On a fait le parallèle des deux spéculations ; on a calculé les dangers & les dépenses des deux méthodes : on a démontré que sans apprécier les périls de la navigation sur la mer Rouge , les pillages des Hordes d'Arabes , les violences qu'éprouvent souvent les Caravannes & les révolutions fréquentes qui agitent les pays qu'elles sont obligées de traverser , il y auroit une différence de plus de cinquante pour cent , dans les frais , à l'avantage de la route du Cap.

On a encore prouvé que le transport par les Caravannes

est nuisible aux marchandises , parce qu'elles sont exposées à l'air, pendant trop long-temps. Ces observations ont été mises plusieurs fois sous les yeux du ministère ; & si le crédit de la Compagnie exclusive des Indes , n'y avoit apporté des obstacles invincibles, la ville de Marseille auroit obtenu depuis bien des années la liberté de recevoir directement les retours de l'Inde dans son port, & de les faire passer de là à Constantinople.

Voilà, Messieurs , une nouvelle & grande carrière que Marseille seule peut ouvrir au commerce. Si cette spéculation a été dédaignée par le despotisme, c'est à la liberté à l'adopter. Il suffiroit de placer l'entrepôt des marchandises de l'Inde dans le voisinage de la Turquie, pour procurer à Marseille, & par cela même au Royaume, la fourniture exclusive de ces marchandises dans tout l'Empire Ottoman. Une source immense de nouvelles spéculations seroit le résultat de cette nouvelle conquête.

Mais l'Assemblée Nationale a-t-elle besoin de ce motif pour savoir que Marseille est la capitale du commerce de l'Italie, du Levant & de toute la Méditerranée, c'est-à-dire, d'une partie du globe où ce seul port peut faire le commerce de l'Inde ? Qui ignore que ce port du midi & de l'orient de la France a des avantages à reconquérir sur les ports d'Italie ; que ces avantages lui ont été ravis par les meurtres de la fiscalité, & que la liberté doit les lui rendre avec usure ? Qui ignore que ce port est plus propre qu'aucun autre à lutter utilement sur une plus grande partie de points, contre la concurrence de l'Angleterre ? Ce port est le seul où le commerce n'a pu être déplacé par les vicissitudes des siècles ; il est irrévocablement marqué au

doigt de la nature ; & si la France ne devoit avoir qu'un port de mer , les temps indiquent Marseille.

Marseille est le seul port du Royaume , qui puisse empêcher l'Italie , soit de faire le commerce de l'Inde , soit d'en profiter. Trois vaisseaux expédiés de Marseille pour l'Inde , sous pavillon Toscan , sont revenus à Livourne , sur la fin de l'année dernière ; une cargaison y a déjà été vendue , les deux autres s'y vendent dans ce moment : dans huit séances les Italiens ont acheté pour seize cent mille livres ; tous ces achats sont destinés pour le Levant , pour l'Italie , peut-être même pour la France.

Un autre navire , parti de Marseille sous pavillon Savoyard , a apporté de Surate , une cargaison de coton , qu'il a vendue à Villefranche , pour Gênes , & nous avons été privés de ces matières premières.

C'est ainsi que les prohibitions les plus absurdes forcent les Marseillois à porter aux Italiens ce que les Italiens viendroient acheter à Marseille ; c'est ainsi qu'on enseigne à Livourne & à Villefranche , à faire le commerce des grandes Indes ; & que pour quelques misérables calculs de fiscalité , on se laisse enlever des trésors. Quand finiront ces honteuses erreurs ? quand aura-t-on , en finances , des calculateurs politiques , des esprits libéraux qui sachent comparer ce qu'un peu de contrebande enlèveroit à un bureau des fermes ou de la régie , avec les pertes que la richesse nationale , vraie source du fisc , fera toujours , lorsque les commerçans seront dans l'alternative de renoncer à leurs conceptions , ou d'en partager le bénéfice avec des villes étrangères , qui n'en jouiroient pas , sans ces fautes du Gouvernement ?

Je pourrois donc dire à ceux qui veulent un entrepôt exclusif : indiquez un port du Royaume qui soit plus propre que celui de Marseille , à devenir l'entrepôt des retours des Indes , à les distribuer dans une plus grande partie du globe , à se procurer des échanges qu'il faut porter dans l'Inde , à profiter de ceux qu'il faut recevoir des étrangers , à lutter contre les Anglois , là où notre position nous permet d'avoir sur eux de véritables avantages , à lutter contre toutes les Compagnies étrangères , succès que le port de l'Orient ne peut obtenir , parce qu'il est trop rapproché de ces Compagnies , & des marchés où s'établirait la concurrence. Mais comme je ne veux pas de système exclusif , que ma vie entière a été & sera destinée à combattre , je me borne à dire : Marseille est un port franc ; Marseille est un grand dépôt de commerce : par quelle bifarrerie , pouvant armer des vaisseaux pour les Indes Orientales , lui interdirait-on d'en recevoir les retours dans son port ? Seroit-ce parce que ses retours y trouveroient des débouchés faciles & avantageux ? Il faut donc que les villes de France se déclarent la guerre entr'elles ; qu'associées pour la liberté , elles s'en disputent les bienfaits ?

Hâtez-vous , Messieurs , de solliciter la fin de ces méprises , en décrétant :

Ou que les retours de l'Inde pourront être portés dans tous les ports ;

Ou qu'il n'y a lieu à délibérer , attendu votre précédent Décret sur la liberté du Commerce de l'Inde.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and verified. The second section details the various methods used to collect and analyze data, highlighting the need for consistency and precision. The third part describes the results of the study, showing a clear trend in the data over time. The final section concludes with a summary of the findings and offers suggestions for future research.

In conclusion, the study has shown that the use of standardized procedures leads to more reliable and consistent results. This is particularly important in fields where accuracy is paramount. The findings suggest that further research should focus on refining these methods to improve efficiency and reduce errors.